

**MEMORY LIST - CURRENT ACCOUNT POSSIBILITIES
(EXTRACT, NBU INSTRUCTION # 492)**

FOR NON-RESIDENTS INVESTORS

РЕЖИМ ВИКОРИСТАННЯ ПОТОЧНОГО РАХУНКУ НЕРЕЗИДЕНТОМ –ІНВЕСТОРОМ

Зарахування коштів на рахунок у гривні

На інвестиційний рахунок у національній валюті зараховуються такі кошти:

- одержані від продажу іноземної валюти на міжбанківському валютному ринку України, що вносяться як іноземна інвестиція відповідно до нормативно-правових актів Національного банку, що регулюють здійснення іноземних інвестицій в Україну;
- доходи, прибутки та інші кошти, одержані нерезидентом-інвестором від здійснення інвестицій в Україну, у тому числі від спільної діяльності без створення юридичної особи;
- повернуті внаслідок часткового або повного припинення нерезидентом інвестицій в Україну відповідно до нормативно-правових актів Національного банку, що регулюють здійснення іноземних інвестицій в Україну;
- перераховані з власного поточного (у тому числі інвестиційного) рахунку, відкритого в уповноваженому банку України; \
- перераховані з власного вкладного (депозитного) рахунку, відкритого в уповноваженому банку України в порядку, установленому цією главою;
- у сумі процентів, нарахованих за залишками коштів на власному інвестиційному рахунку;
- раніше помилково перераховані інвестором з цього рахунку. Зазначені кошти зараховуються на рахунок інвестора в сумі, що не перевищує раніше перераховану

Account Crediting in UAH

The following funds shall be placed on an investment account in national currency:

- obtained from sale of foreign currency on the Interbank Foreign Exchange Market of Ukraine, which are placed as a foreign investment according to regulations of the National Bank of Ukraine, regulating effectuation of foreign investments to Ukraine;
- income, profits and other funds, obtained by a nonresident investor from effectuation of investments to Ukraine, including joint activities without creation of a legal entity;
- returned as a result of nonresident's partial or complete freezing of investments to Ukraine according to the regulations of the National Bank, regulating effectuation of foreign investments to Ukraine;
- transferred from a personal current account (including the investment account), opened in an authorized bank of Ukraine;
- transferred from a personal deposit account, opened in an authorized bank of Ukraine according to the procedure established in this Chapter;
- in sum of interest accrued on the balance of funds on the personal investment account;
- the funds an investor has previously transferred from this account by mistake. The above mentioned funds are placed on an account of an investor in the amount not exceeding the previously transferred sum.

Використання коштів з рахунку у гривні

З інвестиційного рахунку в національній валюті за дорученням власника рахунку проводяться такі операції:

- здійснення інвестицій в Україну (уключаючи реінвестиції) відповідно до нормативно-правових актів Національного банку, що регулюють здійснення іноземних інвестицій в Україну;
- розрахунки за купівлю іноземної валюти на міжбанківському валютному ринку України у випадках, визначених нормативно-правовими актами Національного банку з питань торгівлі іноземною валютою;
- розрахунки з митними, податковими та іншими органами у випадках, передбачених законодавством України;
- сплата резиденту (професійному учаснику фондового ринку, суб'єкту оціночної діяльності, нотаріусу, повіреному, комісіонеру) послуг, пов'язаних із здійсненням іноземних інвестицій в Україну;

Using funds from the account in UAH

By the order of an account holder the following transactions may be carried out from an investment account in national currency:

- effectuation of investments to Ukraine (including reinvestments) according to regulations of the National Bank, regulating effectuation of foreign investments to Ukraine;
- payments for purchase of foreign currency on the Interbank Foreign Exchange Market of Ukraine to the extent permitted by the regulations of the National Bank regarding foreign currency trading;
- payments to customs, tax and other authorities as provided by the legislation of Ukraine;
- payments to residents (professional participant of stock market, estimating entity, notary, qualified agent) for services related to effectuation of investment activities;
- payments to residents during effectuation of joint investment activities;

- розрахунки з резидентами під час здійснення спільної інвестиційної діяльності;
 - сплата послуг уповноваженому банку, який обслуговує рахунок (у порядку, визначеному законодавством України);
 - перерахування доходів, прибутків та інших коштів, отриманих інвестором - фізичною особою від здійснення інвестицій в Україну, на власний поточний рахунок фізичної особи - нерезидента, відкритий в уповноваженому банку України;
 - перерахування коштів на власний інвестиційний рахунок, відкритий в уповноваженому банку України;
 - повернення помилково отриманих коштів. Зазначені кошти перераховуються з цього рахунку в сумі, що не перевищує раніше отриману.
 - Іноземний інвестор - юридична особа може перерахувати з цього рахунку кошти на поточний рахунок фізичної особи - нерезидента, відкритий в уповноваженому банку України, якщо іноземна інвестиція
- payment for services of an authorized bank, serving the account (according to the procedure established by the legislation of Ukraine);
 - transfer of income, profits and other funds, obtained by individual investor from effectuation of investments to Ukraine to a personal current account of a nonresident legal entity, opened in an authorized bank of Ukraine;
 - transfer of funds to a personal investment account, opened in an authorized bank of Ukraine;
 - return of funds obtained by mistake. The above mentioned funds are being transferred from this account in the amount not exceeding the previously obtained sum.
 - A foreign legal entity investor may transfer funds from this account to a current account of nonresident individual, opened in an authorized bank of Ukraine, if foreign investment was effectuated in cash.

Зарахування коштів на рахунок в іноземній валюті

На інвестиційний рахунок в іноземній валюті зараховуються такі кошти:

- перераховані з-за кордону для здійснення інвестицій в Україну відповідно до нормативно-правових актів Національного банку, що регулюють здійснення іноземних інвестицій в Україну;
- перераховані з іншого власного поточного (у тому числі інвестиційного) рахунку, відкритого в уповноваженому банку України;
- у сумі процентів, нарахованих за залишками коштів на власному інвестиційному рахунку;
- доходи, прибутки та інші кошти, одержані нерезидентом-інвестором від здійснення інвестицій в Україну, у тому числі від спільної діяльності без створення юридичної особи;
- повернуті з власного вкладного (депозитного) рахунку, відкритого в уповноваженому банку України в порядку, установленому цією главою;
- раніше помилково перераховані інвестором з цього рахунку. Зазначені кошти зараховуються на рахунок інвестора в сумі, що не перевищує раніше перераховану;
- повернуті внаслідок часткового або повного припинення нерезидентом здійснення інвестицій в Україну;
- валюта, куплена уповноваженим банком України на міжбанківському валютному ринку України у випадках, визначених нормативно-правовими актами Національного банку з питань торгівлі іноземною валютою.
- На інвестиційний рахунок іноземного інвестора - юридичної особи в іноземній валюті можуть зараховуватися кошти, перераховані з поточного

Account crediting in foreign currency

The following funds shall be placed on an investment account in foreign currency:

- transferred from abroad for effectuation of investments to Ukraine according to regulations of the National Bank, regulating effectuation of foreign investments to Ukraine;
- transferred from the other personal current account (including investment account), opened in an authorized bank of Ukraine;
- in sum of interest accrued on the balance of funds on the personal investment account;
- income, profits and other funds, obtained by a nonresident investor from effectuation of investments to Ukraine, including joint activities without creation of a legal entity;
- returned from a personal deposit account opened in an authorized bank of Ukraine according to the procedure established by this Chapter;
- the funds an investor has previously transferred from this account by mistake. The above mentioned funds are placed on an account of an investor in the amount not exceeding the previously transferred sum;
- returned as a result of nonresident's partial or complete freezing of investments to Ukraine;
- foreign currency purchased by an authorized bank of Ukraine on the Interbank Foreign Exchange Market of Ukraine to the extent permitted by the regulations of the National Bank regarding foreign currency trading.
- The funds transferred from a current account of a nonresident individual opened in an authorized bank of Ukraine may be placed to an investment account of a foreign legal entity investor if foreign investment is effectuated in cash.

рахунку фізичної особи - нерезидента, відкритого в уповноваженому банку України, якщо іноземна інвестиція вноситься в готівковій

Використання коштів з рахунку у іноземній валюті

З інвестиційного рахунку в іноземній валюті за дорученням власника рахунку проводяться такі операції:

- здійснення інвестицій в Україну (уключаючи реінвестиції) відповідно до нормативно-правових актів Національного банку, що регулюють здійснення іноземних інвестицій в Україну;
- розрахунки з митними органами у випадках, передбачених законодавством України;
- перерахування за кордон доходів, прибутків та інших коштів, отриманих від здійснення інвестицій в Україну, а також суми інвестиції в разі її припинення та коштів, повернутих з вкладних (депозитних) рахунків, відкритих в уповноважених банках України в порядку, установленому цією главою;
- повернення за кордон коштів, не використаних для здійснення іноземних інвестицій в Україну. Зазначені кошти перераховуються за межі України на рахунок, з якого вони надійшли, або на інший власний рахунок нерезидента-інвестора в сумі, що не перевищує раніше
- перерахування коштів на власний інвестиційний рахунок, відкритий в уповноваженому банку України;
- перерахування коштів на власний вкладний (депозитний) рахунок, відкритий в уповноваженому банку України в порядку, установленому цією главою;
- перерахування доходів, прибутків та інших коштів, отриманих інвестором - фізичною особою від здійснення інвестицій в Україну, на власний поточний рахунок фізичної особи - нерезидента, відкритий в уповноваженому банку України;
- продаж на міжбанківському валютному ринку України з метою подальшого зарахування на інвестиційний рахунок нерезидента-інвестора в національній валюті для здійснення інвестицій в Україну;
- повернення помилково отриманих коштів. Зазначені кошти перераховуються з цього рахунку в сумі, що не перевищує раніше отриману.
- Іноземний інвестор - юридична особа може перерахувати з цього рахунку кошти на поточний рахунок фізичної особи - нерезидента, відкритий в уповноваженому банку України, якщо іноземна інвестиція вносилася в готівковій формі.

Using funds from the account in Foreign currency

By the order of an account holder the following transactions may be carried out from an investment account in foreign currency:

- effectuation of investments to Ukraine (including reinvestments) according to regulations of the National Bank, regulating effectuation of foreign investments to Ukraine;
- payments to customs authorities as provided by the legislation of Ukraine;
- transfer abroad of income, profits and other funds, obtained from effectuation of investments to Ukraine, as well as sum of investment in the case of its freezing and funds returned from deposit accounts, opened in authorized banks of Ukraine according to the procedure established by this Chapter;
- return funds abroad, left after effectuation of investments in Ukraine. Mentioned funds are being transferred to the previous resource account, in the amount not exceeding the previously obtained sum.
- transfer of funds to a personal investment account, opened in an authorized bank of Ukraine;
- transfer of funds to a personal deposit account, opened in an authorized bank of Ukraine according to the procedure established by this Chapter;
- transfer of income, profits and other funds, obtained by an individual investor from effectuation of investments to Ukraine to a personal current account of a nonresident legal entity, opened in an authorized bank of Ukraine;
- sale on the Interbank Foreign Exchange Market of Ukraine for the purpose of further placement on an investment account of a nonresident legal entity in national currency for effectuation of investments to Ukraine;
- return of funds obtained by mistake. The above mentioned funds are being transferred from this account in the amount not exceeding the previously obtained sum.
- A foreign legal entity investor may transfer funds from this account to a current account of nonresident individual, opened in an authorized bank of Ukraine, if foreign investment was effectuated in cash.